



<p>RETURN BIDS TO/RETOURNER LES SOUMISSIONS À:</p> <p>Bid Receiving - Environment Canada / Réception des soumissions – Environnement Canada</p> <p>Copie électronique : soumissionsbids@ec.gc.ca</p> <p>BID SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS</p> <p>The referenced Bid Solicitation is revised in this document; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Bid Solicitation remain the same.</p> <p>La demande de soumissions citée en référence est modifiée dans ce document; sauf indication contraire, les modalités de la demande de soumissions demeurent les mêmes.</p>	<p>Titre – Title</p> <p>RÉPARATION D'UN TÉLÉPHÉRIQUE – STATION DE LA DIVISION DES RELEVÉS HYDROLOGIQUES DU CANADA À LA RIVIÈRE TOAD EN AMONT DU RUISSEAU NONDA (10BE004) (COLOMBIE-BRITANNIQUE)</p>	
	<p>EC Bid Solicitation No. /SAP No. – N° de la demande de soumissions EC / N° SAP</p> <p>5000063918</p>	<p>Amendment No. - N° de modification</p> <p>002</p>
	<p>Amendment Date (YYYY-MM-DD) – Date de la modification (AAAA-MM-JJ)</p> <p>2022-03-23</p>	
	<p>Bid Solicitation Closes (YEAR-MM-DD) - La demande de soumissions prend fin (AAAA-MM-JJ)</p> <p>à – at 15 h – 3 h</p> <p>on – le 2022-03-28</p>	<p>Time Zone – Fuseau horaire</p> <p>Heure avancée du Pacifique (PDT)</p>
	<p>F.O.B – F.A.B</p> <p>Voir ici</p>	
	<p>Adresser toute question à : – Address Enquiries to:</p> <p>Helena Lee</p> <p>Helena.Lee@ec.gc.ca</p>	
	<p>N° de téléphone – Telephone N°.</p> <p>N/A</p>	<p>N° de télécopieur – Fax N°.</p> <p>N/A</p>
	<p>Livraison exigée (AAAA-MM-JJ) – Delivery Required (YEAR-MM-DD)</p> <p>Voir ici</p>	
	<p>Destination des services/Destination of Services</p> <p>environ 200 km à l'ouest de Fort Nelson Colombie-Britannique Lat : 58°51'17.9" N Long : 125°22'57.4" W</p>	
	<p>Sécurité/Security</p> <p>Voir ici</p>	
<p>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur – Vendor/firm Name and Address</p>		



	N° de téléphone – Telephone N°.	N° de télécopieur – Fax N°.
	Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm: (type or print) / Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
	Signature	Date



N° de modification 002

La modification 002 de la demande de soumissions n° **5000063918** vise à modifier l'appel d'offres (AO) et l'annexe A – énoncé des exigences, et de fournir les dessins révisés et supplémentaires du système de téléphérique.

RÉVISIONS D'AO

1. Page 1 de l'appel d'offres, la demande de soumissions prend fin (AAAA-MM-JJ) :

Supprimer: 2022-03-23

Remplacer par: 2022-03-28

RÉVISIONS DE L'ÉNONCÉ DES EXIGENCES

1. À la page 4 de l'annexe A – énoncé des exigences, 4.0 Produits à livrer et portée des travaux :

Supprimer:

4.0 Produits à livrer et portée des travaux

L'entrepreneur devra se charger de la mobilisation et de la démobilitation et de fournir l'ensemble de la main-d'œuvre, de la supervision et de la gestion du projet, du matériel, de l'équipement et des fournitures nécessaires à l'exécution des services demandés.

Remplacer par:

4.0 Produits à livrer et portée des travaux

L'entrepreneur devra se charger de la mobilisation et de la démobilitation et de fournir l'ensemble de la main-d'œuvre, de la supervision et de la gestion du projet, du matériel, de l'équipement et des fournitures nécessaires à l'exécution des services demandés.

ECCC fournira tous les matériaux nécessaires à la construction. Les travaux n'impliquent pas la fabrication de matériaux par l'entrepreneur. L'entrepreneur doit ramasser et transporter les matériaux de Richmond, en Colombie-Britannique, ou de toute autre installation, y compris Vernon, telle que désignée et fournie par ECCC, jusqu'à l'emplacement du site.

RÉVISIONS DE DESSIN

Le document intitulé, '5000063918 Annex B – Amendment 2 - Drawings_Dessins - 1 - River Cableway Drawings - General Final,' est fourni pour montrer des formulations plus claires dans les feuilles de dessin. Les formulations qui font référence au dessin D504 sont supprimées pour éviter toute confusion. Le dessin D504 n'existe pas et ne s'applique pas au projet.

Le document intitulé, '5000063918 Annex B - Drawings_Dessins - Supplementary Drawings to - 1 - River Cableway Drawings - General Final,' est prévu pour décrire davantage le nouveau



téléphérique. Veuillez ne pas tenir compte des références du dessin D504, comme indiqué ci-dessus.

Toutes les autres modalités de la demande de soumissions demeurent inchangées.